

# Hermès

# **USER'S MANUAL**



### Patient lift HERMES

### **CONTENTS**

I - WARNINGS			
II – INTENDED USE3			
III – ACCEPTANCE CHECK	.3 .3		
IV – Using HERMES PL	.4 .4 .4		
V – TRANSFERRING A PATIENT	.5 .5 .5		
VI - DUPONT MEDICAL strap range, and strap maintenance 6.1) Checking the straps	.6		
VII – HERMES PL maintenance	.6 .6 .6		
VIII – WARRANTY CONDITIONS AND RESPONSIBILITIES	.8		
IX – Before contacting DUPONT MEDICAL Customer Service	.8		
X- PL SPECIFICATIONS	.9 11		
XI – GENERAL TERMINOLOGY			
XII – SERVICE BOOK1	2		



CAREFULLY READ THIS MANUAL BEFORE USING THE PATIENT LIFT.

THE MAXIMUM PATIENT WEIGHT IS 250 kg with straps adapted to the load. THIS DEVICE SHOULD BE USED BY QUALIFIED AND FORMED CAREGIVERS. NEVER USE A DEFECTIVE DEVICE. A YEARLY MAINTENANCE IS COMPULSORY.

ONLY USE DUPONT MEDICAL STRAPS.

### I - WARNINGS

### Distributor's responsibility

- The distributor must inform and show the user how to handle the patient lift stating the precautions, the use limitations, and the risks related to inappropriate use. The security, the patient lift (PL) stability, and the pinching risks should be explained with detail.
- The distributor should ensure the user perfectly understood the safety instructions.

### Permissible maximum weight

- HERMES patient lift (PL) can lift a maximum weight of 250 kg, but CAUTION, the used strap should also bear 250 kg. If it is not the case, please comply with the maximum weight stated on the strap label.

### Soft support elements (straps)

- There is a wide range of straps with different sizes and specifications. Only use DUPONT MEDICAL straps and check the allowed maximum weight and the strap condition before any use.
- The strap should be adapted to the patient's morphology and to the transfer type.
- As the straps are not fireproof, do not use the patient lift near flames. Do not smoke.
- Before any use, check the strap buckles are in the crossbar hooks and the security clamps prevent the strap from going out from the buckles.
- Position the patient on the strap so that the overhang is reduced to the minimum.

#### Le Patient

- The patient should not suffer from any disease incompatible with transferring onto a strap.
- Do not transfer the patient if he/she is agitated, as there is a tipping risk.

### Caregivers

- The caregiver should be trained to handle the PL, and should particularly be aware of tipping and fall risks for the patient.
- The caregiver should never transfer on his/her own a patient who is tall and stout, since there is a tipping risk.

#### Maintenance

- Yearly maintenance is compulsory and should be performed by a competent and approved staff. In case of intensive or particular use, it is necessary to perform more maintenance tasks.

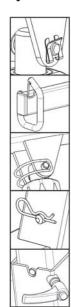
### Operating conditions

- Never use a defective patient lift.
- Before any use, check the battery is charged and the security elements are in place and locked (axles and pins).
- The patient lift should be used on a flat, stable floor and in a sufficiently clear place so that the manoeuvres are not disturbed.
- When the patient lift is exposed to heat source (sunrays through a window or radiator) for a long time, ensure there is no burn risk before using the patient lift.
- Do not use or store the patient lift in a too humid place or if there is possibility of water splashing (rain, shower, etc.).
- In very particular use situations, the patient lift operation can be disturbed by radio and electromagnetic waves (proximity of radiotelephone antenna, etc.).

In case of dysfunction, do not use the patient lift.

- The patient lift operation can interfere with sensitive electronic devices. In this case, do not use the patient lift.

### Symbols and explanations



Check the security clamp is positioned.

Check the 4 crossbar clamps are positioned and functional.

Check the safety ring is shut.

Check the axle-locking pin is present.

Check the positioning stud is in its slot located at the back of the mast support.



Maximum user weight



Caution: hazard!



Carefully read the user manual



Device compliant to directive 93/42 EEC

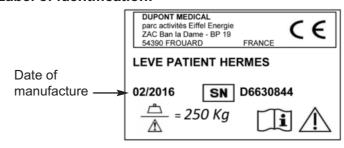


This device is submitted to directive 2002/96/EC relative to waste electric and electronic equipment (WEEE) and it was marketed after 13 August 2005.

# SN

### Serial number

#### Label of identification:



The label of identification is stuck on the crossbar.

### II - Intended use:

- The patient lift is intended for the transfer, in sitting position, of mobility-impaired patients; it can be used to transfer a patient from a bed to an armchair or to a shower or toilet seat, and inversely. It should **not be used as mobility aid**.
- HERMES patient lift can be used to pick up a patient on the floor, but should not be used with a stretcher or with a crossbar different from the one provided with the PL.
- Do not use the PL to move heavy objects; only use the PL for patient transferring.

### III - Acceptance check

#### 3.1) Unpacking

HERMES PL is delivered assembled. You just have to check all the patient lift elements have not been damaged during transport.

#### 3.2) Content check

Check all the components are in the packaging. HERMES PL is delivered assembled with: a control box, a battery, cylinders, a remote control, a power supply cord, a user manual, a service warranty book, and if ordered, a strap and/or a class 3 medical weighing system, . Pass the power supply cord in the security system located under the control box so that it cannot be snatched (photo 1). NB: the patient lift is assembled and tested in our production site.

#### 3.3) Lifting system overview

a) Remote control



Spacing keys

Up/down keys

Strength of command activated by a finger <5N

3

### b) Lifting cylinder



Manual lowering ring

In case of power outage, turn the ring clockwise to make the PL boom going down.

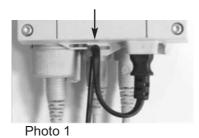
### c) Spacing cylinder



### d) Power supply assembly



Battery and control box



Emergency stop push-button.

to go back in normal position.



Emergency lowering key. Push in with a pen tip to activate the emergency lowering.

Turn, and then release the button

The "MARCHE" (ON) indicator is green when the PL is connected to the mains.

The "CHARGE" (CHARGING) indicator is orange when the battery is charging, and then switches off at the end of the charging period.

### **IV - Using HERMES PL**



WARNING: HERMES PL should be exclusively used indoors on a flat and adhered floor; it should be handled by a competent caregiver trained for this kind of devices.

### 4.1) Commissioning:

After checking all the electric cables are correctly connected to the control box:

- Totally charge the battery,
- Operate the patient lift with the remote control,
- The patient lift is ready to be used.

Note: in case of an audible signal, the patient lift should be charged.

### 4.2) Charging:

#### THE POWER UNIT SHOULD BE CHARGED EVERY NIGHT.

It should be charged in a well-ventilated room. Check the power supply cord condition before plugging it.

- Plug the cord to a 230 V mains socket.
- The MARCHE (ON), green LED (connected to the mains), and CHARGE (orange LED) indicators come on.
- When the charge is finished, the CHARGE indicator switches off.
- Disconnect the cord from the mains outlet.
- The patient lift is ready to be used.



#### 4.3) Possible problems

- If the remote control cannot lower the patient, use the emergency lowering.
- Electrical solution: with a pen tip push in the "URGENCE" (Emergency) slot on the charging unit.

or

- Manual solution: turn the red lifting cylinder ring.
- In case of an audible signal when lifting or lowering the patient, the patient lift should be charged (maximum charging time = 4 hours).
- Check the connections if the remote control or the cylinder does not work.
- If during the charge, the MARCHE (connection to the mains) indicator does not come on, check the power supply cord connection, and check if the mains outlet properly works.

IN CASE OF PROBLEM WHEN LIFTING OR LOWERING A PATIENT, ACTIVATE THE EMERGENCY STOP (red button on the charging unit). TO DISABLE IT, TURN THE BUTTON 1/8 TURN RIGHT.

IN CASE OF POWER SUPPLY PROBLEM, IT IS POSSIBLE TO MANUALLY LOWER THE BOOM BY TURNING THE RED RING LOCATED AT THE END OF THE LIFTING CYLINDER ROD.



CAUTION: The cylinder should only be used discontinuously, that is to say: 2 minutes operating, and then 18 minutes resting.

For a 2-minute operation, a 18-minute resting period should be observed. Do not exceed 2 minutes operating in continuous. Any duty cycle exceeding the above cycle can damage the lifting assembly (cylinder/boxes). This damage is excluded from the warranty.

### 4.4) Battery

The battery does not need any specific maintenance. Nevertheless, it should be regularly changed.

### 4.5) Optional medical weighing system

A user manual for the weighing system is provided with these instructions.



(photo n° 1 non contractual)



CAUTION: the maximum permissible load of 300 kg, indicated on the weighing system, applies to the weighing system only, and not to the patient lift on which it is attached (maximum lifting capacity of the PL: 250 kg)

The weighing system fastening was adapted to HERMES patient lift. Dupont Medical disclaims any liability if the weighing system is used on another device different from the patient lifts manufactured by Dupont Medical.

When lifting, lowering or transferring a patient, never apply any side strain on the crossbar or on the patient. The weighing system fasteners should never rest against, overhang from, the patient lift boom or the crossbar. THERE IS A BREAKING RISK.

The condition of the fasteners should be checked every year.

### V - TRANSFERRING A PATIENT

Before positioning and transferring the patient, check that:

- The patient's weight is compatible with the maximum permissible load of the patient lift.
- 250 kg maximum.
- The battery is charged and the patient lift is fully operational.
- The floor is flat and stable.
- The patient lift brakes are functional.
- The strap is compatible with HERMES PL (DUPONT MEDICAL strap) and the size is adapted to the patient.
- The strap fasteners and the patient support elements are in perfect condition.
- The maintenance task was performed (in the service book included in this user manual, check a regular maintenance is performed once a year at least).
- The patient is not too agitated; if he/she is agitated, another caregiver should secure the patient transfer.

Once these checks are performed, you can transfer the patient:



CAUTION: You should move the patient lift base apart to the maximum before lifting or moving the patient; do not activate the wheel brakes. Do not

keep on lifting or lowering the patient if the 4 wheels are not on the floor. The lifting task should be very progressive checking the patient is well positioned into the strap and there is no tipping risk due to excessive overhanging.

### 5.1) Base spacing:

- Before spacing or closing the base, which is composed of two side rails, check the brakes are not engaged.
- Push the remote control button to move apart or close the patient lift base.
- 5.2) Transferring the patient from a bed to an armchair
- Position the patient to be transferred on one side.
- Place the strap under the patient.
- Check the back part of the strap is correctly positioned (from shoulders to coccyx).
- Lay the patient on the back.
- Pass each leg support under each thigh crossing them.
- Cross the fastening buckles of each leg support.
- Position the patient lift at the patient's level.
- Hook each strap buckle to the crossbar hooks checking the backstop clamps prevent the buckles from going out from the hooks (see photo 2).
- The patient can now be transferred from the bed to an armchair.



Photo n° 2

Strap position on the crossbar.



CAUTION: the strap buckles should be positioned on the lower part of the hooks (as indicated on photo 2) to avoid any detachment risk.

### 5.3) Transferring the patient from an armchair to a bed

- Lean the patient forward while holding him/her.
- Slip the strap behind the patient's back up to the coccyx.
- Pass each leg support under each thigh crossing them.
- Cross the fastening buckles of each leg support.
- Position the patient lift at the patient's level.
- Choose the appropriate strap buckles, and then hook them to the crossbar hooks checking the backstop clamps prevent the buckles from going out from the hooks (see photo 2).
- The patient can now be transferred from an armchair to a bed.

### Particular points:

- When positioning the strap, check there is no fold at the leg level in order not to hurt the patient.



CAUTION! WHEN LIFTING OR LOWERING A PATIENT, NEVER ENGAGE THE WHEEL BRAKES SO THAT THE PATIENT LIFT CORRECTLY POSITIONS IN THE PATIENT AXIS.

IN CASE OF POWER SUPPLY PROBLEM, IT IS POSSIBLE TO MANUALLY LOWER THE BOOM BY TURNING THE RED RING LOCATED AT THE END OF THE LIFTING CYLINDER ROD.

### 5.4) Transferring a patient lying on the floor:

CAUTION! When picking up a patient lying on the floor, the patient lift should be placed so that the patient's head and chest are located between both side rails. Lift the patient very progressively ensuring he/she is well positioned on the straps.

### 5.5) Moving a patient with the PL



The PL should be used to transfer a patient from a bed to an armchair or inversely, but should not be used to move the patient from one place to another.

When there is no other alternative, and in case of absolute necessity, the patient can be moved from one point to another on a very short distance, such as from a bed to the toilet or the bathroom.

To move a patient like that, one person should handle and push the PL, and two other persons should ensure the patient's stability and safety.

Be cautious with the rocking movement that could tip over the PL leading to the patient falling. The front wheels should be moved apart at the maximum, and the movement should be very slow as the patient should be as near as possible from the floor. You should also take into consideration the floor nature and be very cautious when getting over a doorstep.

### VI - DUPONT MEDICAL strap range, and strap maintenance

There are various straps with different dimensions and weight capacities.

See the sales literature to obtain the detailed specifications, references, and prices.



- Check the maximum weight capacity of the strap is higher than the patient's weight (the maximum weight capacity is indicated on the strap label).
- Only DUPONT MEDICAL straps can be used with HERMES PL.
- Never modify or repair a strap.

### 6.1) Checking the straps

(Before any use, and to be performed by a competent staff)

Before any use, check the condition of the straps: no undone sewing, the upholstery and the straps should not be fringed, no tear and no wear sign (transparent upholstery weft).

#### 6.2) Cleaning

(When necessary, and to be performed by a competent

- The straps can be washed at 40°C at the maximum. See the instructions on the strap label.
- The straps should be disinfected with detergent solutions (see below Chap. VII-2).

### VII - HERMES PL maintenance:



Disconnect the power supply cord and remove the battery before any maintenance operation.

### 7.1) Cleaning:

(Every month or when necessary, and to be performed by a competent staff)

- Clean the patient lift with a soft cloth dampened with soapy solution, then rinse, and carefully dry.
- Do not use aggressive detergent; do not soak.

### 7.2) Disinfecting:

(When necessary, and to be performed by a competent staff)

Disinfecting is performed with detergents and disinfecting solutions sprayed on the external patient lift areas. It is a foaming solution that does not require rinsing, but only drying. Our internal services use ANIOS solutions.

#### 7.3) Daily maintenance:

- Charge the patient lift every night. Orange CHARGE LED indicator off = fully charged Orange CHARGE LED indicator on = insufficiently charged or charging did not work.

### 7.4) Routine maintenance:

(Every month or when necessary, and to be performed by a competent staff)

The routine maintenance consists in checking the system functionality:

- The patient lift positioned on a flat floor, check its 4 wheels are simultaneously touching the floor.
- When the brakes are engaged, the patient lift should not be moved (flat and adhered floor).
- Operate the patient lift with nobody in, check the boom and the side rails move steadily with no noise.
- Control the handles located on the mast and check there is no excessive play between the boom and the mast, and between the mast and the side rails.
- Check the plastic protective housings and casings are not broken or cracked.
- Check the condition of the connecting cables: power supply

cord, remote control and cylinders; if a cable shows a slight burn, wear, or impact sign, or if the wires are visible, immediately stop using the patient lift, and have the cables replaced by the engineering department.

#### 7.5) Preventive maintenance

The maintenance should be realised every year or every 10,000 lifting-lowering cycles (that is to say, about 30 uses per day).

The maintenance should be performed by a competent staff with electromechanical skills experienced with the maintenance of similar devices.

The maintenance tasks do not require particular tools; adequate tools should be used according to the best industry practices.

- The crossbar suspension assembly should be imperatively checked on each maintenance task.

Mechanical fastening, plays, and adjustments should be realised according to the best industry practices.

In case of dysfunction or doubt, do not use the patient lift, contact DUPONT MEDICAL customer service, and then, depending on the case, replace the defective element(s).

#### 7.5.1) Mechanical inspection:

- Before any use, check the PL functionality.
- 7.5.2) If the PL is functional and that there is no excessive play between the PL moving parts, it is not necessary to disassemble the joint pins of the side rails and to disassemble the boom from the mast. Only the crossbar suspension should be imperatively disassembled and checked.
- Visually check the welding. If some paint comes off near a welding, it can indicate a welding defect.
- Visually check the alignments: of the parallelism between the side rails and parallelism of the boom against the side rails, as well as the squareness across the mast against the plan formed by the side rails.
- Disassemble and check the crossbar suspension assembly and replace the 3 plastic rings if they have wear signs.
- Check the tightening of all the parts.
- Check the fastening, wheel play, and brake performance. In case of excessive play or malfunction, disassemble and clean the front and rear wheels. If necessary, replace the defective wheel(s).
- 7.5.3) If the PL is functional, but there is play between the moving parts, it is necessary to follow the operations described in paragraph 7.5.2, and to disassemble the joint pins of the side rails and to disassemble the boom from the mast.
- Totally disassemble the joint pins and automatically replace the plastic rings and/or the axles that have wear signs.

After reassembling the PL, ensure the security elements are positioned: the pins should be locked, and the suspension pin should be secured with its clamp. See the security label affixed on the PL mast.

The mechanical parts that have cracks, wear signs or geometrical defects should be replaced with original components provided by Dupont Medical.

### 7.5.4) Electrical inspection:

- Check the remote control.
- Check the charging unit, the power supply unit, and the lifting cylinder.
- Check the emergency stop and lowering.
- Condition of the electric cables (change the cables in case of doubt).

Replace the electric cables and/or the components to which they are connected if there are signs of wear, sheath cut, outlet damage or plastic and sheath darkening around the coupling area. Replace the defective components with original components. Note: Never disassemble the protective housings of the cylinders and of the remote control.

### 7.5.5) Battery inspection

- Fully charge the battery, and then try to lift a load. If the lifting time is higher than 1.30 minute, replace the battery.

The battery should be changed every 2 or 3 years depending on the duty cycle. The worn or malfunctioning parts should be replaced with original parts provided by DUPONT MEDICAL.

### 7.5.6) Straps

The straps should be checked at least once a year, or more regularly in case of intensive use, checking that: The sewing are not undone, the upholstery and strap weft is not visible, and there is no torn part. Never use a defective strap.

Never modify a strap.

Never use any other strap than the ones provided by DUPONT MEDICAL.

The worn or malfunctioning parts should be replaced with original parts provided by DUPONT MEDICAL.

Have some tries with a load before commissioning the patient lift again.

#### 7.5.7) Service book

Every maintenance operation or intervention should be recorded in the service book that is at the end of these instructions.

### 7.5.8) Shipping, storage, and disposal

- The patient lift should be returned or transported in its original packaging.
- Before storing the patient lift, clean it totally and check its performance. Store the patient lift in a dry place away from dust and humidity.
- During the storage period, the battery should be charged every 3 months.
- When commissioning, after storing, charge the battery, and check its performance before using it again.
- Storage temperature: 0 to + 50°C; Humidity: 10 to 80%
- Service temperature: +5 to + 40°C; Humidity: 30 to 80%
- The disposal of defective parts, packaging and batteries should be performed by approved waste treatment centres.



This symbol means the system on which it is affixed is submitted to directive 2002/96/EC relative to waste electric and electronic equipment (DEEE) and it was marketed after 13 August 2005.

- The involved system and its components should not be disposed of with household waste, but should be sent to an appropriate waste collection point or to a distributor.
- A financial contribution is given for collecting, dismantling, and recycling the system in question.
- By respecting these instructions, you respect the environment and participate in protecting the natural resources and the human health.

### VIII - Warranty conditions and responsibilities :

HERMES PL has a 2-years parts and labour warranty (except for the remote control that has a 3-month warranty and the batteries that have 6-month warranty), when normally used according to the above instructions. Negligence, handling errors and accidents are excluded from the warranty.

Any modification or addition of accessories without DUPONT MEDICAL's written consent will de facto exclude the patient lift from the warranty and from DUPONT MEDICAL liability. In particular, using straps that are not marketed by DUPONT MEDICAL for this patient lift will not entail our liability.

The regular checks and inspections mentioned in the previous paragraph should be performed by a competent staff and recorded in the service book.

Out of the warranty period, if you do not respect these checks and inspections, our liability will not be entailed.

Only spare parts and components provided by DUPONT ME-DICAL can be used to repair the patient lift.

In case of unsolved technical problems, please contact the Customer Service:

Tel.: 03.83.495.453 Fax: 03.83.494.391

Email: sav54@dupont-medical.com

A list of spare parts is provided in these instructions (§ 11).

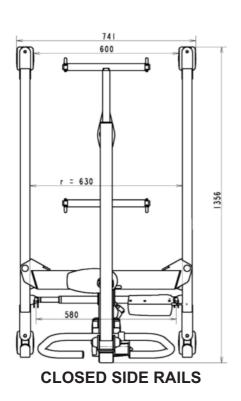
# IX - Before contacting DUPONT MEDICAL Customer Service:

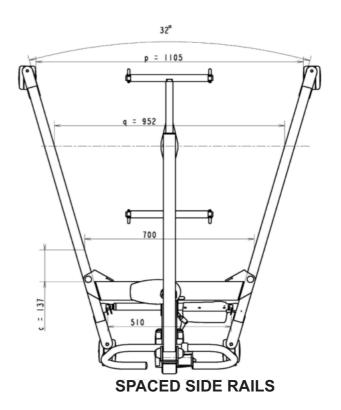
Calling the Customer Service can often be avoided! If the patient lift does not perfectly works, please perform the following checks first:

· ·		]
Problem	Possible cause	Solution
- Nothing happens when one of the remote control keys is pushed.	- The remote control cord is not correctly plugged in its slot.	- Correctly plug the DIN plug.
	- The remote control cable is cut.	- Replace the remote control.
	- The battery is discharged.	- Charge the battery.
	- The jack plugs of the cylinders are not correctly plugged.	- Correctly plug the jack plugs Replace the cylinder.
	- One cylinder cord is cut.	- Replace the cord or the cylinder.
	- The emergency stop button is activated.	- Turn the button 1/8 turn right.
	- The duty cycle 2 min./18 min. was not respected.	- Wait for the cylinder to recover normal temperature.
- A cylinder produces abnormal noise.	- The pinion or the nut supporting the lifting tube is damaged.	- Send the cylinder for an inspection to Dupont Medical Customer Ser- vice.
- The cylinder works, but very slowly.	- The battery is discharged.	- Charge the battery.
- The batteries do not charge.	- The battery does not charge.	- Replace the battery.
	- The power supply cord is not correctly connected.	- Check the cord and its coupling, and check the wall socket is a mains socket.
	- There is no voltage on the mains outlet.	- Check the wall socket is a mains socket.
- The CHARGE indicator (orange LED) does not switch off after charging.	- The battery is out of order.	- Replace the battery.
- The MARCHE (ON) indicator (green LED) does not come on when the power supply cord is	- The power supply cord is not correctly connected.	- Check the connection between the cord and the mains socket.
connected.	- The power supply cord is cut.	- Replace the power supply cord.
	- There is no voltage on the mains outlet.	- Check the wall socket is a mains socket.

### X- PL specifications

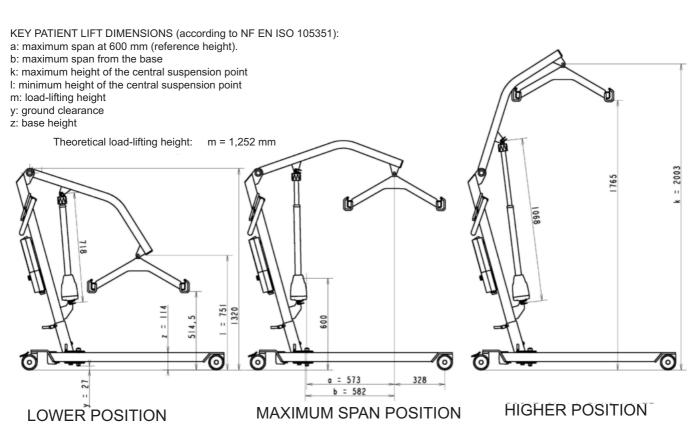
### 10.1) Dimensions





KEY PATIENT LIFT DIMENSIONS (according to NF EN ISO 105351):

- c: span from the base, the legs are spaced by 700 mm.
- p: maximum inside width
- q: inside width with maximum span
- r: minimum inside width



### 10.2) Detailed specifications

- Lifting capacity: 250 kg- PL weight in working order 57 kg

- Lifting time: + or - 45 s. (empty) 68 s. with full load - Patient lift weight: 56 kg

Rear wheels:
Front wheels:
Structure:

100-mm diameter with brake
100-mm diameter without brake
steel

Coating: grey epoxy RAL 7004 and 7005
Electric cylinder (lifting): 24 VDC 12000N IPX4
Electric cylinder (spacing): 24 VDC 3,500N IPX5

- Control unit: Integrated battery charger IPX4

Remote control: 2 functions IPX6Power supply: with battery 24 VDC 2.9 Ah IPX5

- Mechanical lowering of the lifting cylinder rod: by turning the red ring located in the upper part of the rod

Battery charger: integratedBattery charge indicator: with orange LED

- Emergency stop: with red push-button

Emergency stop: with red push-button
 Electric emergency lowering: with a button located on the

- Electric emergency lowering: with a button located on the control box

- Maximum sound level when charging: 45 dB(A) maximum

- Service temperature: +5 to +40°C

- Compliance with the standard: NF EN ISO 10535

-Turning diameter: 3 meters (parallel side rails)

- Necessary strength to move: 130 N when going forward with

maximum load

 Cycle number as for patient lift autonomy: 40 cycles (lifting/lowering) with average weight of 100 kg, with a new charged battery

 Estimated service life: 10 years for the mechanical structure alone if appropriate maintenance is performed; the cylinders should be preventively changed every 3 years for 10 lifting/ lowering cycles per day.

- Composition of the lifting straps: Polyester

Important: The patient lift should be used with straps and a crossbar exclusively provided by Dupont Medical.

(We reserve the right to change these specifications without notice).

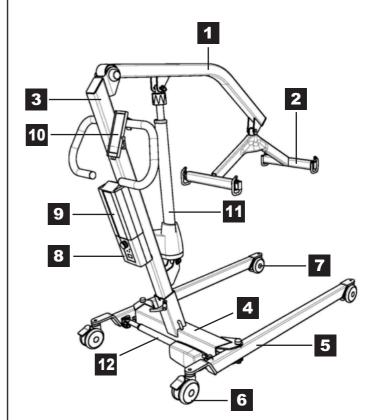
### 10.3) Weight of the main components (in kg)

Totally equipped patient lift	56,9
Base equipped with electrical equipment	26,4
Mast and boom equipped with electrical equipment	27
Equipped crossbar	3,5
Base equipped without electrical equipment	24,1
Mast and boom equipped without removable	
electrical equipment	
(only the control box is present)	18,5

### XI - General terminology:

#### HERMES PL identification

- **1** Boom
- 2 Crossba
- 3 Mast
- 4 Cross member
- 5 Side rails
- 6 Front wheel
- 7 Rear wheel
- 8 Control box
- 9 Battery
- 10 Remote control
- 11 Lifting/lowering cylinder
- 12 Spacing cylinder



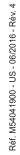
### XII - SERVICE BOOK

HERMES SERVICE BOOK	Serial num Facility	the technician every time the	lity can only be determined if
Date	Intervention nature Check, inspection, quotation, repairing, etc.	Intervention description	Technician's name and occupation





 $\epsilon$ 



DUPONT by drive